



CONCORSO PUBBLICO, PER ESAMI, PER IL RECLUTAMENTO DI N. 2 UNITÀ DI PERSONALE AFFERENTI ALL'AREA DEI FUNZIONARI - SETTORE AMMINISTRATIVO-GESTIONALE, CON RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO INDETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO - UNITÀ DI STAFF DI I LIVELLO PRIVACY ED ETICA DELLA RICERCA - CODICE 22476

La Commissione giudicatrice della selezione, nominata con Determina Direttoriale n. 12607/2024 e composta da:

Prof. Pierluigi Perri	<i>Presidente</i>
Dott.ssa Paola Lupi	<i>Componente</i>
Avv. Floriana De Cristofaro	<i>Componente</i>
Sig.ra Francesca Praticò	<i>Segretaria</i>

comunica i quesiti relativi alla prova orale:

GRUPPO DI QUESITI N. 1

- 1) Il trasferimento di dati personali negli USA
- 2) Informativa al trattamento dei dati.
- 3) Si definisca "procedimento amministrativo"

Verifica dell'inglese: The main modality for providing access is to provide the data subject with a copy of their data but other modalities (such as oral information and on site access) can be foreseen if the data subject requests it. The data can be sent by e-mail, provided that all necessary safeguards are applied taken into consideration, for example, the nature of the data, or in other ways, for example a self-service tool.

GRUPPO DI QUESITI N. 2

- 1) Il candidato illustri caratteristiche e presupposti delle diverse basi giuridiche del trattamento.
- 2) E' sempre necessario il rilascio del consenso dell'interessato in calce all'informativa al trattamento dati personali?
- 3) Si definisca il "Responsabile del procedimento"

Verifica dell'inglese: The right of access should not be seen in isolation as it is closely linked with other provisions of the GDPR, in particular with data protection principles including the fairness and lawfulness of processing, the controller's transparency obligation and with other data subject rights provided for in Chapter III of the GDPR.

GRUPPO DI QUESITI N. 3

- 1) Differenti regimi contenziosi e titolarità autonoma nel trattamento dei dati personali per la protezione dei dati.
- 2) Il candidato illustri i concetti di anonimizzazione e pseudoanonimizzazione e le relative differenze.
- 3) Si definisca il diritto di accesso e si indichino le finalità dello stesso

Verifica dell'inglese: The EDPB points out that controllers are - on the one hand - not generally obliged to charge a reasonable fee before refusing to act on a request. On the other hand, they aren't completely free to choose between the two alternatives either. In fact, controllers have to make an adequate decision depending on the specific circumstances of the case.

GRUPPO DI QUESITI N. 4

- 1) Dati personali dei dipendenti e ottemperanza agli oneri di pubblicazione della Pubblica Amministrazione per finalità di trasparenza.



- 2) L'esercizio dei diritti dell'interessato.
- 3) Si individuino i soggetti coinvolti nel diritto di accesso, nell'accesso civico e nell'accesso civico generalizzato.

Verifica dell'inglese: In accordance with CJEU decisions⁷, the right of access serves the purpose of guaranteeing the protection of the data subjects' right to privacy and data protection with regard to the processing of data relating to them⁸ and may facilitate the exercise of their rights flowing from, for example, Art. 16 to 19, 21 to 22 and 82 GDPR. However, the exercise of the right of access is an individual's right and not conditional upon the exercise of those other rights and the exercise of the other rights does not depend on the exercise of the right of access..

GRUPPO DI QUESITI N. 5

- 1) Ambito di applicabilità territoriale del GDPR.
- 2) Videosorveglianza e protezione dei dati. Per il perseguimento di quali finalità può essere consentita la videosorveglianza negli spazi universitari?
- 3) Si indichino le formalità da evadere prima di riscontrare una istanza di accesso in caso di controinteressati

Verifica dell'inglese: When making a request for access to personal data, the first thing that the data subjects need to know is whether or not the controller processes data concerning them. Consequently, this information constitutes the first component of the right of access under Art. 15(1). Where the controller does not process personal data relating to the data subject requesting the access, the information to be provided would be limited to confirming that no personal data relating to the data subject are being processed.

GRUPPO DI QUESITI N. 6

- 1) Trattamento dei dati personali nell'ambito dei servizi di posta elettronica e strumenti di lavoro.
- 2) La revoca del consenso dell'interessato. Conseguenze giuridiche a carico del Titolare del trattamento.
- 3) Si indichino in casi in cui il diritto di accesso può subire limitazioni.

Verifica dell'inglese: The obligation to provide a copy is not to be understood as an additional right of the data subject, but as modality of providing access to the data. It strengthens the right of access to the data¹⁴ and helps to interpret this right because it makes clear, that access to the data under Art. 15(1) comprises complete information on all data and cannot be understood as granting only a summary of the data.

GRUPPO DI QUESITI N. 7

- 1) I principi della Privacy by Design e Privacy by Default introdotti dal GDPR
- 2) Trattamento dei dati personali dei candidati nello svolgimento di prove concorsuali
- 3) Si definiscano, individuandone le differenze, il diritto di accesso, l'accesso civico e l'accesso civico generalizzato.

Verifica dell'inglese: In case the controller decides to charge a fee, the controller should indicate in advance that a fee will be charged and - as accurately as is possible - the amount of costs it is planning to charge to the data subject in order to give the data subject the possibility to determine whether to maintain or to withdraw the request.

GRUPPO DI QUESITI N. 8

- 1) Il trattamento di categorie particolari di dati ai sensi dell'art. 9 del GDPR
- 2) Il diritto all'oblio (art. 17 GDPR)
- 3) Protezione dei dati personali e notifica ai controinteressati nel procedimento di accesso agli atti ex Legge 241/90.



Verifica dell'inglese: Data subjects have the right to obtain, with the exceptions mentioned below, full disclosure of all data relating to them (for details on the scope, see section 4.2). Unless explicitly requested otherwise by the data subject, a request to exercise the right of access shall be understood in general terms, encompassing all personal data concerning the data subject.

GRUPPO DI QUESITI N. 9

- 1) I rapporti tra Codice Privacy e GDPR
- 2) Trattamento dei dati personali relativi a condanne penali e reati ai sensi dell'art. 10 GDPR e del Codice Privacy
- 3) Pubblicazione dei dati sui siti web delle Pubbliche Amministrazioni

Verifica dell'inglese: The information included in the copy of the personal data given to the data subject has to comprise the actual information or personal data held about the data subject. This includes the obligation to give information about data that are inaccurate or about data processing which is not or no longer lawful.

GRUPPO DI QUESITI N. 10

- 1) I compiti del Garante per la protezione dei dati personali
- 2) Le condizioni per il consenso previste dall'art. 7 del GDPR
- 3) Il candidato illustri quali potrebbero essere i possibili esiti di un procedimento amministrativo

Verifica dell'inglese: In order to comply with the principle of transparency, controllers should inform the data subject as of the specific point in time of the processing to which the response of the controller refers. In some cases, for example in contexts of frequent communication activities, additional processing or modifications of the data may occur between this time reference point, at which the processing was assessed, and the response of the controller.

Milano, 9 settembre 2024

La Commissione

Prof. Pierluigi Perri	<i>Presidente</i>
Dott.ssa Paola Lupi	<i>Componente</i>
Avv. Floriana De Cristofaro	<i>Componente</i>
Sig.ra Francesca Praticò	<i>Segretaria</i>